Junio de 2026

BOLETÍN MENSUAL DEL DISTRITO ESCOLAR DE HAZLETON

Estimada comunidad de HASD,

Al concluir el año escolar 2025-2026, quiero felicitar a nuestros estudiantes de último año y a todos nuestros alumnos por otro año exitoso en el Distrito Escolar del Área de Hazleton.

A la promoción de 2026, ¡felicidades por alcanzar este importante hito! Su arduo trabajo, perseverancia y dedicación los han traído hasta aquí, y estamos sumamente orgullosos de todo lo que han logrado. Al dar el siguiente paso, ya sea continuar sus estudios, incorporarse al mundo laboral, servir a nuestro país o emprender otro camino, sepan que toda la comunidad de Hazleton les apoya.

También quiero reconocer a todos nuestros estudiantes, familias, maestros, personal y administradores por hacer de este año un éxito. Cada año escolar trae consigo nuevas oportunidades, desafíos y logros, y nuestros estudiantes continúan demostrando un crecimiento, una resiliencia y un potencial extraordinarios.

Gracias por su continuo apoyo al Distrito Escolar del Área de Hazleton. Les deseo a todos nuestros estudiantes, familias y personal un verano seguro, saludable y agradable.



Atentamente,

Dr. Brian T. Uplinger, Superintendente de Escuelas

ACONTECIMIENTOS DE HASD

Maple Manor celebra un concierto de primavera con su banda.
El 29 de mayo, la escuela Maple Manor celebró su concierto de primavera. Participan 120 estudiantes de entre 4.º y 8.º grado. Interpretaron varias obras, entre las que destacaron "Mary Had a Little Lamb", "Ode to Joy", "We Will Rock You" y "Eye of the Tiger". ¡Felicitaciones a todos los estudiantes que participaron! ¡Su esfuerzo se reflejó en una actuación fantástica!





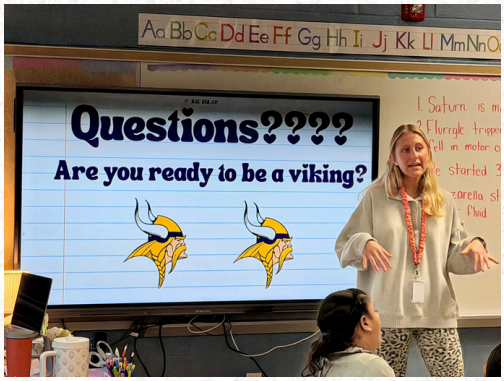
Lector enmascarado en el Centro de Aprendizaje Temprano de Hazle Township.
El 28 de mayo, el programa Título I llevó el libro "El Lector Enmascarado" al Centro de Aprendizaje Temprano de Hazle Township. Los docentes se disfrazaron y leyeron cuentos en voz alta. Los estudiantes escucharon atentamente e intentaron adivinar la identidad de los lectores basándose en sus voces, su estilo narrativo y el contexto de la historia. Se enseñaron a los padres estrategias para que la lectura sea divertida en casa, como dejar que los niños elijan libros que se ajusten a sus intereses y crear momentos de lectura juntos, cómodos y rutinarios. Añadir elementos lúdicos, como representar las historias, usar voces graciosas o relacionar los libros con actividades de la vida real, puede hacer que la lectura se convierta en una experiencia placentera en lugar de una obligación.





"Día de Ascenso" en Maple Manor
El 21 de mayo, los alumnos de segundo grado del Centro de Aprendizaje Temprano de Hazle Township tuvieron la emocionante oportunidad de participar en el "Día de Transición" en Maple Manor. Esta visita especial les brindó una idea de lo que les espera en tercer grado, facilitando así la transición a un nuevo entorno escolar. Durante su visita a Maple Manor, los alumnos exploraron las aulas, conocieron a sus maestros y aprendieron sobre las rutinas y expectativas de tercer grado. La experiencia contribuyó a fortalecer su confianza y entusiasmo ante la siguiente etapa de su trayectoria educativa, haciendo de la transición una experiencia positiva e inolvidable.





Junio de 2026

Ceremonia de graduación y entrega de premios de octavo grado de MMEMS









Ceremonia de investidura de la Sociedad Nacional de Honor Juvenil MMEMS









Junio de 2026

Una autora inspira a los estudiantes de la escuela primaria Valley con una historia de rescate, bondad y esperanza.
La escuela primaria Valley recibió a la autora de libros infantiles Heidi Mottin durante el mes de mayo, brindando a los estudiantes una experiencia significativa y memorable centrada en la narración de cuentos, la bondad y la perseverancia.

Los alumnos tuvieron la oportunidad única de escuchar a la Sra. Mottin, quien visitó la escuela para compartir su conmovedor libro, "Rescatando a Reed: El perrito que sí pudo". La visita dejó una huella imborrable tanto en los alumnos como en el personal, ya que Mottin combinó la narración de historias con un mensaje inspirador sobre la perseverancia, la compasión y la importancia de marcar la diferencia.

Durante su presentación, Mottin leyó fragmentos de su libro, que narra la historia real de Reed, un perro que alguna vez estuvo sin hogar y que superó circunstancias difíciles para encontrar un hogar lleno de amor y un propósito significativo. A través de una narración cautivadora, los estudiantes pudieron seguir el viaje de Reed desde la adversidad hasta una vida llena de amor y esperanza.

Para aumentar la emoción, la Sra. Mottin trajo consigo a Jax, el perro real que aparece en su libro. Los alumnos de segundo y cuarto grado tuvieron la oportunidad especial de conocer a Jax de cerca, lo que hizo que la historia fuera aún más significativa y memorable. Jax se convirtió rápidamente en uno de los momentos más destacados de la visita, ayudando a los estudiantes a conectar personalmente con la historia que se compartía.

Mottin explicó cómo la historia de Reed se basa en experiencias reales. Compartió cómo lo rescató y presenció su transformación de primera mano. Lo que comenzó como un acto de bondad se convirtió en un viaje inspirador, demostrando que incluso las personas más marginadas o con mayores dificultades pueden salir adelante cuando reciben atención y oportunidades.

Más allá de la historia en sí, Mottin hizo hincapié en valiosas lecciones de vida que calaron hondo en su joven audiencia. Habló sobre la importancia de la bondad, recordándoles a los estudiantes que incluso los pequeños gestos pueden tener un gran impacto. Los animó a tratar a los demás con compasión y a creer en su capacidad para marcar la diferencia en el mundo.

Rescatando a Reed: El perrito que lo logró es más que una simple historia sobre un perro; es una lección de vida sobre el amor, el rescate y la esperanza. El mensaje es claro: al igual que Reed, incluso las personas más difíciles son valiosas y capaces de triunfar. Con apoyo, perseverancia y bondad, cualquiera puede superar los obstáculos.

Los estudiantes respondieron con entusiasmo a la visita, formulando preguntas y compartiendo sus propias historias sobre mascotas y actos de bondad. Muchos se marcharon inspirados, llevándose consigo un importante recordatorio de empatía y resiliencia.
La visita de la Sra. Mottin fue una experiencia significativa y enriquecedora que reforzó el poder de la narración. A través del viaje de Reed —y la visita de Jax—, los estudiantes recordaron que la bondad es realmente importante y que todos tenemos la capacidad de generar un cambio positivo.







Junio de 2026

Rehagamos los días de aprendizaje
Recientemente, los alumnos de primero y tercer grado de la escuela McAdoo demostraron su creatividad y habilidades de ingeniería al participar en discoverED 2026, un intercambio escolar virtual estatal y un desafío de diseño STEAM. Este emocionante evento marcó el lanzamiento oficial en Pensilvania del décimo aniversario de Remake Learning Days (RLD), un festival global que celebra el aprendizaje innovador y práctico para jóvenes y familias.

El martes 5 de mayo de 2026, nuestras aulas se conectaron virtualmente con escuelas asociadas en todo el estado. Esta colaboración única permitió a los estudiantes experimentar cómo las metodologías maker prosperan en diferentes entornos de aprendizaje, trabajando juntos en desafíos de diseño del mundo real. Partiendo de lecciones fundamentales sobre biomímesis y aerodinámica, los estudiantes exploraron cómo las ardillas voladoras se deslizan por el aire. Poniendo a prueba estos principios biológicos, diseñaron planeadores con forma de aro personalizados. Al asumir los roles de científicos e ingenieros, nuestros estudiantes demostraron una perseverancia y un espíritu de colaboración increíbles.





Carrera de colores anual
La asociación de padres y maestros (PTA) de la escuela primaria y secundaria McAdoo-Kelayres Southside organizó su carrera anual de colores. Los estudiantes que aparecen en la foto recaudaron $100 o más para su escuela y tuvieron la oportunidad de participar en la explosión de color VIP que culminó las actividades del día. ¡Muchas gracias a todos los adultos, maestros, padres y voluntarios que ayudaron a que la carrera de colores fuera un éxito, y un agradecimiento especial a todas las familias y estudiantes que donaron para este día tan especial!

Día del Espíritu de MKEMS
El viernes 8 de mayo, MKEMS celebró su Día del Espíritu Escolar anual. Esta tradición se ha llevado a cabo anualmente durante los últimos 8 años. Este evento celebra a los estudiantes y al personal de MKEMS y todo lo que lograron durante el año. La banda de música de la escuela secundaria Hazleton Area High School hizo acto de presencia tocando melodías para animar a los estudiantes y las porristas de MKEMS hicieron cánticos para mostrar nuestro espíritu escolar. Varios estudiantes instrumentistas fueron invitados a tocar junto con la banda de música. Los estudiantes y el personal disfrutaron de una barbacoa al aire libre preparada por los trabajadores de la cafetería y algunos padres voluntarios de la PTA. Durante todo el día, los estudiantes de K-8 participaron en estaciones instaladas alrededor de la escuela con diversas actividades. ¡Fue un gran día para todos! ¡Vamos Mustangs!





Aceptación y sensibilización sobre el autismo en McAdoo-Kelayres
El 24 de abril de 2026, los clubes de Servicio Comunitario y SADD de la Escuela Intermedia McAdoo-Kelayres, junto con estudiantes de la Sociedad Nacional de Honor Juvenil, organizaron un evento especial dedicado a la aceptación y la concientización sobre el autismo. Esta celebración fue diseñada para ir más allá de la simple concientización, haciendo especial hincapié en la aceptación, el respeto y la inclusión dentro de la comunidad escolar. Durante el evento, los estudiantes participaron en actividades que fomentaron la interacción y la creación de vínculos. ¡El evento creó un ambiente inclusivo donde todos los estudiantes se sintieron valorados! El Movimiento Colaborativo por el Autismo (CAM) contribuyó al evento ofreciendo una sesión de fotos adaptada a personas con sensibilidad sensorial, lo que hizo que la experiencia fuera accesible y agradable para todos los participantes. Además, cada estudiante recibió un crayón especialmente diseñado por Christian's Crayons for Autism.

Junio de 2026

La escuela primaria y secundaria West Hazleton celebró su concierto de coro y banda de primavera.
El miércoles 20 de mayo, la escuela primaria y secundaria West Hazleton celebró su concierto de primavera de coro y banda. ¡Más de 50 estudiantes participaron en esta presentación musical con una gran asistencia de público! ¡Felicitaciones a todos los estudiantes que participaron! ¡Sonaron de maravilla!






Festival de bandas del distrito 9 de PMEA
El viernes 15 de mayo, varios estudiantes de las bandas de Arts and Humanities, Heights Terrace, West Hazleton, Maple Manor, Valley, Freeland, Drums y McAdoo fueron seleccionados para participar en el Festival de Bandas del Distrito 9 de la PMEA, celebrado en la escuela secundaria Riverside. Practicaron todo el día y ofrecieron un concierto por la noche. Compartieron escenario con estudiantes de otras 30 escuelas del noreste de Pensilvania. ¡Felicitaciones a todos los estudiantes participantes!





Programa de Intervención Conductual Positiva (PBIS) "Rapeando sobre la Prevención" (RAP) en MKEMS
El 19 de mayo de 2026, MKEMS recibió la visita de oradores motivacionales de Rapping About Prevention (RAP), quienes hablaron con estudiantes de kínder a sexto grado sobre el acoso escolar. RAP ofrece una presentación dinámica que combina información, humor, experiencias personales, ejercicios de trabajo en equipo y participación del público. Su programa enfatiza la importancia de mantener un estilo de vida positivo, libre de drogas, seguro, saludable y activo, creando una experiencia memorable y atractiva. Durante la presentación, los estudiantes participaron activamente rapeando, bailando y conectando con los mensajes de los oradores. Este programa fue financiado con fondos de ACSI como parte de nuestra iniciativa PBIS.







Junio de 2026

Obras maestras de las matemáticas
El lunes 11 de mayo, los alumnos de primer grado de HTELC y sus familias participaron en el primer evento anual de participación de padres de Math Masterpieces. Guiados por la Sra. Williams, profesora de arte de HTELC, junto con el Sr. Juka y la Sra. Scalleat, especialistas en intervención del programa Título I de HTELC, los alumnos exploraron conceptos matemáticos como simetría, patrones y formas a través de la pintura. Cada alumno recibió su propio lienzo, pincel y pintura para crear una obra maestra única.

Las familias también aprendieron maneras de incorporar las matemáticas en las actividades cotidianas en casa y en la comunidad. Además, los estudiantes del Club de Matemáticas y Espíritu Escolar de HAHS apoyaron el evento trabajando con estudiantes cuyas familias no pudieron asistir y compartiendo cómo el estudio de las matemáticas y el esfuerzo en la escuela les ayudarán a alcanzar sus metas profesionales.







El programa de ciencia disparatada
El jueves 9 de abril, el programa "Ciencia Divertida" fue patrocinado por el programa "Título 1" para estudiantes de cuarto y quinto grado de la Escuela Primaria Hazleton. El programa fomentó las habilidades científicas, así como la lectoescritura y las matemáticas, preparándolos para las próximas pruebas PSSA. Estudiantes y padres disfrutaron aprendiendo sobre el método científico a través del humor, experimentos prácticos y lecciones interactivas. ¡Se seleccionaron estudiantes voluntarios durante todo el programa!





Presentamos el Volumen 7: ¡Temporada de Aventuras!
El equipo de ConColor ha finalizado nuestra edición de fin de año. ¡Se convirtió rápidamente en nuestra edición más extensa hasta la fecha! ¡Esperamos que disfruten del increíble talento de nuestros estudiantes! ¡Compartan la publicación para que su arte sea apreciado por la mayor cantidad de personas posible!

Presentamos el Volumen 7: ¡Temporada de Aventuras!
https://publuu.com/flip-book/528268/2453049

Evento de pintura matemática con cachorros
¡Nuestros alumnos de kínder de MKEMS se divirtieron muchísimo participando en una actividad interactiva para padres sobre pintura de cachorros con temática matemática, patrocinada por el programa Título I! Durante este evento tan entretenido, los alumnos crearon un cachorro pintado mientras exploraban conceptos matemáticos importantes como las formas y la simetría de una manera divertida y práctica.

Las familias pueden continuar este aprendizaje en casa durante el verano animando a los niños a dibujar, pintar o construir figuras con formas, buscar simetría en objetos cotidianos y hablar de matemáticas durante actividades creativas. ¡Proyectos artísticos sencillos como estos son una excelente manera de que los pequeños practiquen matemáticas mientras se divierten juntos!









Visita de la Sociedad de Ferrocarriles en Miniatura de Antracita

Estudiantes de tercero a décimo grado de la Academia Virtual del Área de Hazleton visitaron recientemente la Sociedad de Ferrocarriles en Miniatura Anthracite en Hazle Township para una experiencia educativa práctica. Durante la visita, exploraron una maqueta de ferrocarril que representaba el área de Hazleton y el condado de Carbon tal como lucían alrededor de la década de 1940 y aprendieron sobre la rica historia ferroviaria y minera del carbón de la región. La excursión también incluyó una actividad interactiva de minería y matemáticas, que permitió a los estudiantes relacionar las prácticas industriales históricas con sus habilidades para resolver problemas del mundo real, así como una búsqueda del tesoro para encontrar los detalles en miniatura escondidos en la maqueta.









Ganador del concurso de lectura Myon de séptimo grado de Maple Manor

La escuela primaria y secundaria Maple Manor se enorgullece en anunciar que ganó el desafío de lectura del distrito Myon durante los meses de febrero y marzo, con 168,344 minutos de lectura. Los estudiantes de séptimo grado de la escuela primaria y secundaria Maple Manor fueron reconocidos por leer la mayor cantidad de minutos en la escuela, con un total de 61,360 minutos. ¡Excelente trabajo de la Sra. Reyes y la Srta. Sherwood, maestras de lectura de séptimo grado, por enseñar a nuestros estudiantes de secundaria la importancia de la lectura! Los estudiantes obtuvieron este logro especial gracias a su dedicación en el aula y en casa. Se les entregó un trofeo y se les felicitó por su esfuerzo. El trofeo ganador se exhibe en la entrada del edificio para que todos los estudiantes lo disfruten.

Todos los niveles escolares trabajaron de manera constante para dominar sus habilidades de lectura y escritura, al tiempo que celebraban la iniciativa Read Across America durante el mes de marzo. ¡Este logro académico motiva a todos los estudiantes a leer y a esforzarse al máximo!

La escuela Maple Manor está dirigida por el Sr. Jason Lagowy, director, y la Sra. Heidi Klish, subdirectora. En la foto aparecen, junto a los alumnos de séptimo grado, los profesores de séptimo grado: la Sra. Reyes, la Srta. Sherwood, el Sr. Pryor, el Sr. Kringe y la Sra. Gaughan. Los especialistas en intervención son Kristy Porambo y Ronnie Tutko, y la Dra. Michelle Zukoski es la directora de Programas Federales del Distrito Escolar de Hawái (HASD).



Junio de 2026

Programa extracurricular de participación de padres y maestros de matemáticas PSSA del Título I
Nuestros alumnos de tercero a sexto grado, junto con sus padres y tutores, disfrutaron de una divertida y educativa noche familiar jugando al bingo matemático interactivo. Aprendiendo a aplicar las matemáticas en su vida diaria, los alumnos practicaron y resolvieron problemas de multiplicación y división. Este programa motiva a los estudiantes para la evaluación estandarizada estatal, a la vez que les permite disfrutar de tiempo con familiares y amigos. Agradecemos al Sr. Lagowy, la Sra. Klish, el Sr. Mishinski, la Srta. Rossi, Engels Caba, la Sra. Festa, el personal de seguridad, mantenimiento y cafetería, así como a nuestros ayudantes de octavo grado, por hacer de este evento un éxito.







EL ESPECTÁCULO DE LA BIBLIOTECA - Programa de lectura y participación de los padres (Título I)
El martes 14 de abril, estudiantes y familias disfrutaron de una actividad educativa y divertida para despertar el interés por la lectura y ayudar a los alumnos a ganar confianza al leer en casa. Participaron juntos, utilizando técnicas musicales mientras exploraban nuevos libros y leían con entusiasmo. Esta experiencia enriquecedora también les mostró cómo los libros pueden abrirles las puertas al descubrimiento, incorporando títeres, canciones, música, baile y expresión. Las familias disfrutaron de esta dinámica e interactiva experiencia con sus hijos.



El Castillo da la bienvenida a Heidi Mottin.
El Castillo tuvo el placer de acoger un programa patrocinado por el Título I, que contó con la participación de Heidi Mottin, autora del libro infantil «Rescatando a Reed», una historia basada en su perro rescatado. Es una historia real de amor y segundas oportunidades que demuestra que todos podemos marcar la diferencia.

La historia transmitió una valiosa lección: todos tenemos valor y un propósito. Tras leer su relato, Heidi compartió diapositivas de sus perros rescatados y participó en una sesión de preguntas y respuestas. Maestros, padres y alumnos disfrutaron de este emotivo programa. Los padres recibieron información sobre cómo implementar actividades de escritura en casa para mejorar la alfabetización de sus hijos.



Junio de 2026

Estudiantes del área de Hazleton son galardonados con la beca de la serie de conciertos Greater Hazleton.

Felicitaciones a los diez estudiantes del Distrito Escolar del Área de Hazleton seleccionados como ganadores de la Beca de la Serie de Conciertos del Gran Hazleton de este año.

Los diez estudiantes becados son alumnos de Hazleton Area, y cada uno recibirá 400 dólares para financiar clases particulares de instrumentos musicales. Los estudiantes fueron homenajeados durante la última presentación de la temporada de la Serie de Conciertos de Greater Hazleton, titulada "Buckets and Boards", que tuvo lugar el 11 de abril en el auditorio de la escuela secundaria de Hazleton Area.

Los ganadores de la beca son:

Fila de atrás, de izquierda a derecha: Autumn Garber, Cove Rossi, Aalahia Rijo Solano y Emerson Tavarez Fila del medio, de izquierda a derecha: Liz Andujar Casado, Melody Cavallo, John Sirkot y Jouriel Elena Lapaix Fila de primera, de izquierda a derecha: Adaia Acosta Mordan y Ayleen Toribio

El Distrito Escolar del Área de Hazleton se enorgullece de celebrar a estos talentosos estudiantes músicos y agradece a la Serie de Conciertos de Greater Hazleton por su apoyo a la educación musical y por ayudar a los estudiantes a seguir desarrollando sus habilidades mediante clases particulares. ¡Felicitaciones a todos los ganadores!



Un libro y un bagel

Recientemente, la escuela primaria Freeland dio la bienvenida a las familias de kínder a un evento para padres llamado "Un libro y un bagel", donde celebraron el placer de la lectura y la importancia de aprender juntos. Padres y alumnos se reunieron para disfrutar de un bagel, compartir libros y pasar tiempo de calidad conectándose a través de la lectura.

El evento «Libro y Bagel» también brindó a las familias la oportunidad de conectar con los maestros y el personal, hacer preguntas y conocer los recursos disponibles para apoyar el aprendizaje de los estudiantes. Este evento resalta el importante papel que desempeñan las familias en la educación y contribuye a construir una comunidad escolar sólida y solidaria.







Ayude a garantizar que todos los niños del área de Hazleton tengan acceso a comidas de verano.

Muchos niños en Estados Unidos no tienen acceso a los alimentos necesarios para su desarrollo. Los niños que no reciben una nutrición adecuada durante el verano tienen más probabilidades de sufrir retrasos en el aprendizaje y desarrollar problemas de salud a largo plazo. El Programa de Servicio de Alimentos de Verano Seamless ofrece almuerzos gratuitos a niños de toda la comunidad durante todo el verano, cuando no tienen acceso al almuerzo escolar. El programa proporciona comidas nutritivas y gratuitas a niños de 18 años o menos en centros autorizados ubicados en zonas con alta concentración de niños de bajos ingresos.

Solicitamos su ayuda para difundir la noticia de que el Distrito Escolar del Área de Hazleton ofrecerá comidas del 15 de junio al 6 de agosto de 2026. Si conoce algún lugar que pueda colaborar como centro de distribución, comuníquese con el Departamento de Servicio de Alimentos en cualquier momento.

Junio de 2026

FBLA bate nuevos récords en los campeonatos estatales.
¡Qué participación tan increíble tuvo nuestro capítulo en la Conferencia Estatal de Liderazgo de este año en Hershey! Con miles de estudiantes de toda Pensilvania, jornadas de competencia largas y exigentes, y una competencia sumamente reñida, nuestros estudiantes estuvieron a la altura del desafío y ofrecieron actuaciones sobresalientes. Estamos sumamente orgullosos de su arduo trabajo, preparación, dedicación y profesionalismo a lo largo de toda la conferencia.

Clasificados Nacionales (Los 4 mejores de Pensilvania) Estos estudiantes y equipos se han ganado la oportunidad de competir a nivel nacional:

* Procedimiento Parlamentario — Alexis Lutz, Lauren Lamanna, Sophia Andrae, Madison Matteo, Serena Novotney (1.º en el Estado — Campeonas Estatales) * Informe Anual de Negocios del Capítulo Local — Sophia Andrae, Lauren Lamanna, Alexis Lutz (2.º en el Estado) * Proyecto de Servicio Comunitario — Matteo Feola, Malia Graziano, Alexis Staffin (4.º en el Estado) * Futuro Líder Empresarial — Matteo Feola (4.º en el Estado) * Análisis de Datos — Marc Zellin (4.º en el Estado) * Planificación de Eventos — Ruby Myers y Lauren Harmonosky (3.º en el Estado) * Introducción a la Presentación de Negocios — Mercede DeLorenzo, Kaitlin Filler, Alanna Filler (4.º en el Estado) * Animación Digital — Jonas Kozlek y Santino DeLorenzo (1.º en el Estado — Campeones Estatales)

Los 10 mejores finalistas estatales Estamos igualmente orgullosos de nuestros estudiantes que se ubicaron entre los mejores de Pensilvania:

* 5.º — Alexis Staffin (Futura educadora de negocios) * 5.º — Chase Kaschak y Mariannyi Brache (Diseño de redes) * 6.º — Brookelynn Keeler (Administración de atención médica) * 6.º — Emily Fancher (Portafolio profesional) * 7.º — Kailyn MacCollum, Emme Zanolini, Sophia Moran (Producción de video digital) * 8.º — Riley Mastantuono (Introducción a la programación) * 9.º — Malia Graziano (Futura educadora de negocios) * 9.º — Kaitlyn McAlarney (Comunicación empresarial) *
10.ª — Mya Taveras (Soporte y Servicios Tecnológicos)

Reconocimientos especiales

* Felicitaciones a la Dra. Allison Yourechko por haber sido nombrada Administradora del Año.
* Nuestra sección también fue reconocida como la tercera sección más grande de Pensilvania, con más de 214 miembros.

Más allá de la competencia
Todos nuestros estudiantes estuvieron a la altura de las circunstancias durante la conferencia. Si bien no todos competían, se apoyaron mutuamente, animaron a sus compañeros y participaron plenamente en la experiencia. Los estudiantes asistieron a una amplia gama de talleres y sesiones de liderazgo, incluyendo un taller de innovación al estilo de Shark Tank con exalumnos de FBLA vinculados al programa Shark Tank de NBC.
También participaron en ferias universitarias y de empleo, visitaron stands de orientación profesional y asistieron a sesiones sobre finanzas personales, elaboración de currículos y carreras en el sector de la hostelería.

Cada noche, las ceremonias de entrega de premios se celebraban en el Giant Center de Hershey, donde los estudiantes establecían contactos con compañeros de todo el estado y homenajeaban a los competidores que representarían a Pensilvania en las competiciones nacionales.

Fue una experiencia verdaderamente inolvidable, llena de crecimiento, trabajo duro, creación de redes de contactos y celebración de habilidades preparadas para el mundo laboral.

Próxima parada: Conferencia Nacional de Liderazgo de FBLA
San Antonio, Texas: ¡finales de junio!
No podríamos estar más orgullosos de nuestros estudiantes y de todo lo que han logrado.

Un agradecimiento especial
Queremos expresar nuestro sincero agradecimiento a todos los asesores, socios comerciales y personal docente que apoyaron a nuestros estudiantes durante este proceso, incluyendo a la Sra. Kozlek, la Sra. Chyko, el Sr. Buehring, el Sr. Arndt, el Sr. Turri y el Sr. Kesselring, así como a la Sra. Laura Barletta y la Dra. Allison Yourechko. ¡Y un enorme agradecimiento a nuestro departamento de tecnología por el equipo proporcionado!

Estas personas desempeñaron un papel fundamental en el apoyo a los estudiantes, supervisando los eventos, actuando como jueces y celebrando junto a ellos sus éxitos.

También extendemos nuestras más sinceras felicitaciones a la Dra. Allison Yourechko, quien fue nombrada Administradora del Año por su liderazgo y dedicación excepcionales. Ella continúa apoyando a los estudiantes del Área de Hazleton, así como a estudiantes de toda Pensilvania, a través de la evaluación regional, eventos estatales y la organización de conferencias. Su compromiso contribuye al crecimiento de FBLA y garantiza que Pensilvania siga destacando en todo el estado.

Junio de 2026

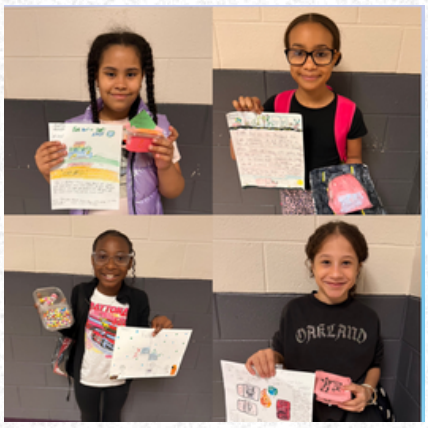
Maple Manor celebra el Día de la Tierra 🌎 Poema del Día de la Tierra 🌱
En la clase de la Sra. Correll, con motivo del Día de la Tierra, ¡encontramos nuevas maneras de ayudar a preservar nuestro planeta! Reutilizamos plástico, tanto viejo como pequeño, y lo convertimos en objetos para todos.

Algunos se convirtieron en macetas llenas de vegetación, ¡Los proyectos más geniales que jamás hayamos visto! Algunos guardaban tesoros, cuentas y juguetes, Creados por nuestras niñas y niños.

Aprendimos a cuidar, reducir, reutilizar y también a tomar decisiones inteligentes y respetuosas con el planeta. Nuestro planeta importa cada día, ¡así que todos ayudamos a nuestra manera! 🌍

Los alumnos de 4C recogieron más de 100 objetos de basura en las afueras de Maple Manor y elaboraron un gráfico para exhibirlo en el pasillo. Todos debemos poner de nuestra parte para mantener la Tierra limpia.







La clase de lectura de la Sra. Harrison publicó un libro titulado Nuestra historia, nuestros colores.
Nos llena de orgullo compartir un logro muy especial de nuestra clase: la publicación de nuestro libro, Nuestra Historia, Nuestros Colores. Este proyecto ha sido fruto de un gran esfuerzo y dedicación, reflejando la historia, la herencia, la apariencia y la identidad únicas de cada estudiante. A través de la escritura y la creatividad, los estudiantes exploraron lo que los define y descubrieron cómo nuestras diferencias se unen para fortalecer nuestra comunidad.

Este libro no surgió de la noche a la mañana. Representa semanas de profunda reflexión, arduo trabajo, colaboración y determinación. Cada estudiante dedicó tiempo y esfuerzo a elaborar su historia, revisar su trabajo y apoyarse mutuamente durante todo el proceso. Su compromiso y perseverancia fueron evidentes en cada etapa.

Ver cómo se desarrollaba este proyecto ha sido increíblemente gratificante. Me siento sumamente orgullosa del coraje, la honestidad y la creatividad que demostraron mis alumnos. Nuestra Historia, Nuestros Colores es más que un libro: es una celebración de la identidad, el respeto y la belleza de la diversidad en nuestra aula. No podría estar más agradecida con cada uno de mis alumnos por el corazón, el esfuerzo y la dedicación que pusieron en la creación de esta obra tan significativa.



¡Gracias de parte de los salvavidas del área de Hazleton!
Los LifeSavers del Área de Hazleton desean agradecerles a todos por su continuo apoyo a las jornadas de concientización del año pasado. ¡Sus donaciones sumaron más de $3500 para diversas organizaciones!



Reunión de fin de año del Comité Asesor de Padres de MMEMS
El miércoles 20 de mayo, los padres se reunieron para dialogar sobre cómo mejorar la comunicación y los eventos en Maple Manor. Aportaron ideas y sugerencias para el próximo año escolar mientras revisábamos las políticas de la escuela. También se hablaron sobre las oportunidades de verano en nuestro distrito y comunidad. Los estudiantes fueron invitados a asistir después de la reunión como agradecimiento a los padres por su continuo apoyo durante todo el año escolar.

Junio de 2026

Programa de poesía y participación de los padres para sexto grado (Título I)
El jueves 7 de mayo de 2026, los alumnos de sexto grado de la escuela primaria y secundaria Maple Manor crearon y presentaron poemas titulados "Yo soy" a sus compañeros y familiares como parte de un programa de participación de los padres, con el objetivo de fomentar la alfabetización y preparar a los estudiantes para su transición a la escuela secundaria. Los alumnos leyeron sus poemas en inglés y en español y recibieron certificados de poesía.

La oradora invitada fue Destiny Rodriguez, estudiante de undécimo grado de la Academia de Artes y Humanidades del Área de Hazleton. Entre los demás oradores invitados se encontraban estudiantes de séptimo y octavo grado de Maple Manor que participaron en años anteriores en el programa de poesía, quienes compartieron su experiencia y cómo este les ha ayudado a crecer y a ser lectores, escritores y oradores seguros en el aula. Los fondos federales del Título I financiaron libros de poesía, cuadernos, certificados y otros materiales de escritura para cada estudiante. La Asociación de Padres y Maestros (PTA) patrocinó claveles para que cada lector se los regalara a su madre en el Día de la Madre.

Maple Manor está bajo la dirección del Sr. Jason Lagowy, director, y la Sra. Heidi Klish, subdirectora. Los profesores de lectura de sexto grado son la Srta. Donadi, la Sra. Rafalli, la Sra. Halpin y el Sr. Ivkovic. Los especialistas en intervención son la Sra. Porambo y el Sr. Tutko, y la directora de programas federales es la Dra. Michelle Zukoski.





Programa de ciencias STEAM para tercer grado patrocinado por la PTA.
Los alumnos de la escuela primaria y secundaria Maple Manor participaron en un programa de ciencias STEAM patrocinado por la asociación de padres y maestros (PTA) en lugar de una excursión escolar. El Centro de Ciencias Da Vinci visitó la escuela y ofreció un programa científico práctico. Los alumnos pudieron ver cómo la ciencia cobraba vida de una manera que complementaba lo que aprenden en clase. La jornada culminó con un almuerzo de barbacoa y divertidos juegos en el campo de deportes.









Junio de 2026

CLUB ROJO Y BLANCO

Estimado Distrito Escolar del Área de Hazleton,

La Fundación Educativa del Área de Hazleton felicita a Lisa Yurek por haber sido seleccionada como la ganadora de la minisubvención para aulas del Club Rojo y Blanco de este mes. (Calle Arthur)

También queremos reconocer a Jason Turri como el destinatario del regalo de agradecimiento al personal de este mes. (Hazleton Area High School)

Estos sorteos mensuales forman parte del Red & White Club, el programa de donaciones del personal de la Fundación Educativa del Área de Hazleton que apoya a las aulas, los maestros y los estudiantes de todo el distrito.

Gracias a la generosidad de nuestros empleados y simpatizantes, el Red & White Club continúa ayudando a financiar el Programa de Subvenciones Más Allá del Aula de la Fundación, que proporciona apoyo financiero para proyectos innovadores en el aula, experiencias educativas y recursos que de otro modo no serían posibles a través del presupuesto escolar regular.

En los últimos años, el programa de subvenciones Beyond the Classroom ha otorgado más de 50.000 dólares a profesores de todo el distrito.

Cronograma del programa de subvenciones "Más allá del aula"

* Apertura del portal de solicitudes: 14 de septiembre de 2026 * Fecha límite de solicitud: 1 de diciembre de 2026

Animamos a todos los miembros del personal a considerar la posibilidad de solicitar una subvención este otoño.

¿Te interesa unirte al Club Rojo y Blanco?

Participar es sencillo y comienza con tan solo 1 dólar o más al mes mediante deducción de nómina.

Cómo unirse: Edulink Comply <https://comply.edulinksolutions.com/login>

1. Inicia sesión en Comply
2. Seleccione “mis artículos”.
3. Haga clic en la pestaña "Solicitar" y luego en el botón azul de solicitud disponible.
4. Abra el formulario de compromiso.
5. Complete y envíe su solicitud.

Los miembros del Club Rojo y Blanco reciben:

* Dos (2) días de vestimenta informal en la escuela * Sorteos mensuales de minisubvenciones para el aula * Sorteos mensuales de regalos de agradecimiento al personal * Tarjeta de membresía oficial del Club Rojo y Blanco

Cada contribución ayuda a crear nuevas oportunidades para nuestros estudiantes y aulas, al tiempo que fortalece los programas en todo el distrito.

Para obtener más información sobre el Red & White Club o ver la lista de miembros, visite:
El Club Rojo y Blanco | Distrito Escolar del Área de Hazleton <https://www.hasdk12.org/page/the-red-white-club>

Gracias por su continuo apoyo a la Fundación Educativa del Área de Hazleton y a nuestros estudiantes.

Atentamente,

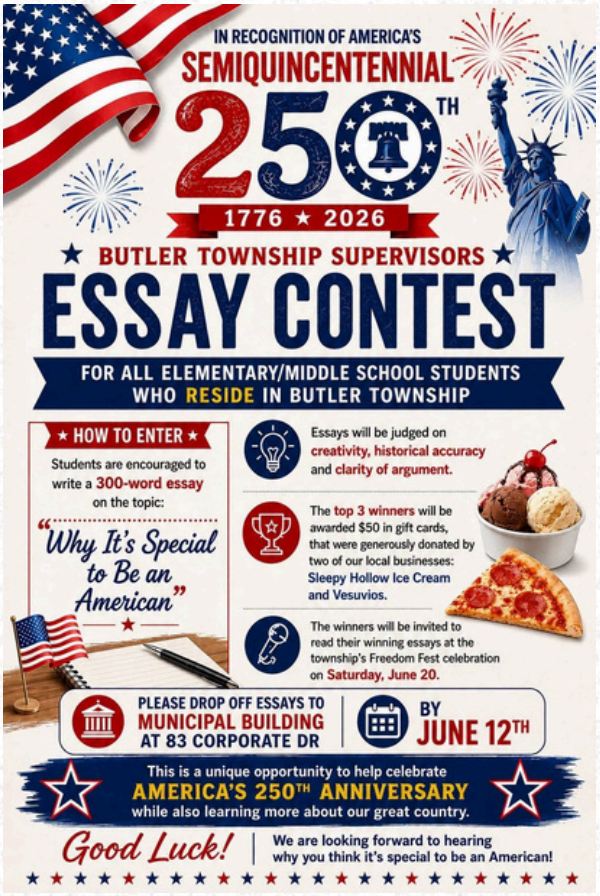
Fundación Educativa del Área de Hazleton Wister Yuhas

PRÓXIMOS EVENTOS

La Junta de Recreación del Municipio de Butler será la anfitriona de la celebración del 250 aniversario de Estados Unidos el 20 de junio.
La Junta de Recreación del Municipio de Butler se complace en invitar a la comunidad a celebrar el 250 aniversario de Estados Unidos el sábado 20 de junio, de 4:00 p. m. a 10:00 p. m., en Freedom Park. La celebración del 250 aniversario reunirá a los residentes para una velada de orgullo comunitario, patriotismo y actividades para toda la familia, mientras el Municipio de Butler se une a comunidades de todo el país para conmemorar este hito histórico.

Como parte de la celebración, la Junta de Recreación también organizará un concurso de ensayos para todos los estudiantes de primaria que residen en el municipio de Butler. El concurso brindará a los jóvenes residentes la oportunidad de reflexionar sobre el significado del 250 aniversario de Estados Unidos y compartir sus ideas sobre la comunidad, la historia y el orgullo cívico.





El campamento de habilidades de baloncesto de Mike Joseph
El campamento de habilidades de baloncesto Mike Joseph regresa este verano al gimnasio CVCO del 3 al 6 de agosto. El campamento está abierto a chicos que ingresen de tercero a noveno grado este otoño. La sesión de la mañana será de 10:00 a 12:00 y está dirigida a los campistas que ingresen de tercero a sexto grado este otoño. La sesión de la tarde será de 13:00 a 15:00 y está dirigida a los campistas que ingresen de séptimo a noveno grado este otoño. Cada sesión tendrá un cupo limitado de treinta campistas. El campamento se centrará en los fundamentos del juego mediante estaciones, ejercicios, competencias y juegos.

Mike Joseph aporta más de treinta años de experiencia como entrenador y en campamentos a esta oportunidad. Fue entrenador principal de baloncesto en una escuela secundaria durante dieciséis temporadas, asistente universitario en la Universidad de Marywood y, más recientemente, obtuvo la licencia Oro de USA Basketball para trabajar en los programas juveniles de USA Basketball. También contará con otros monitores experimentados para brindar una experiencia divertida a todos los jóvenes jugadores de baloncesto de la zona.

21.º Campamento Anual de Baloncesto Lady Cougar organizado por el Club de Apoyo Lady Cougar de Hazleton.
El campamento se llevará a cabo del 22 al 25 de junio de 2026, de 9:00 a. m. a 12:00 p. m., en la escuela primaria Maple Manor. Está abierto a niñas que ingresen a los grados 2.º a 9.º en otoño de 2026. El costo es de $80 y los cheques deben hacerse a nombre del Hazleton Lady Cougar Booster Club. Para obtener más información, las familias pueden comunicarse con la entrenadora Alyssa Shamany al 570-751-3773 o a shamanya@hasdk12.org.

PRÓXIMOS EVENTOS







El equipo de baloncesto masculino de Hazleton Area será el anfitrión de nuestro torneo anual de golf.

El equipo de baloncesto masculino de Hazleton Area organizará su torneo anual de golf el 25 de julio de 2026 en el Sugarloaf Golf Club. Quienes estén interesados en participar o patrocinar el evento pueden inscribirse en línea a través del enlace que aparece a continuación.

https://app.eventcaddy.com/events/hazleton-area-boys-basketball-golf-tournament

HAZLETON ÁREA ESCUELA DESTRICTO

2025 - 2026 C PARA GARANTIZAR

AGOSTO DE 2025

METRO	T	EN	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

SEPTIEMBRE DE 2025

METRO	T	W T	F
	2	3 4 10 11	5
1 8	9	17 18 24	12
15	16	25	19
22	23		26
29	30		

OCTUBRE DE 2025

METRO	T	E	T	F
		N	2 9	3
6	7	1 8	16	10
13	14	15	23	17
20	21	22	30	24
27	28	29		31

NOVIEMBRE DE 2025

METRO	T	EN	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

DICIEMBRE DE 2025

METRO	T	EN	T	F
1 8	2 9	3	4	5
15	16	10	11	12
22	23	17	18	19
29	30	24	25	26
		31		

ENERO DE 2026

METRO	T	EN	T	F
			1 8	2 9
5	6	7	15	16
12	13	14	22	23
19	20	21	29	30
26	27	28		

FEBRERO DE 2026

METRO	T	EN	T	F
2 9	3	4	5	6
16	10	11	12	13
	17	18	19	20
23	24	25	26	27

MARZO DE 2026

METRO	T	EN	T	F
	3	4	5	6
	10	11	12	13
2 9	17	18	19	20
16	24	25	26	27
23	31			
30				

ABRIL DE 2026

METRO	T	E	T	F
		N	2 9	3
6	7	1 8	16	10
13	14	15	23	17
20	21	22	30	24
27	28	29		

MAYO DE 2026

METRO	T	EN	T	F
				1 8
4	5	6	7	15
11	12	13	14	22
18	19	20	21	29
25	26	27	28	

JUNIO DE 2026

METRO	T	EN	T	F
	2 9	3	4	5
1 8	16	10	11	12
15	23	17	18	19
22	30	24	25	26
29				

Ley de cierre de escuelas, 80 días del día del maestro

☒ Primer y último día para los estudiantes

Último día para los maestros

Salida anticipada

Ago.	27-28	–	Días de capacitación docente Día del
Sep.	1 2 13	–	Trabajo Primer día para los estudiantes
Sep.	10 11	–	Día de Colón Día de capacitación docente
Oct.	26 27 -	–	Día de los Veteranos Salida temprana para
Nov.	28	–	estudiantes y maestros
Nov.		–	
Nov.		–	
Nov.		–	Día de Acción de Gracias Día de Acción de
Dic.	1	–	Gracias Salida temprana para estudiantes y
Dic.	23	–	maestros Vacaciones de invierno Vacaciones
Dic.	24 - 31	–	de invierno Día de Martin Luther King Jr.
Ene.	1-2	–	Ley 80 Ley 80 Día de los Presidentes Día de
Ene.	19	–	capacitación docente (Día de recuperación
Ene.	26	–	por nieve 1) Ley 80 Vacaciones de
Feb.	27	–	primavera Día de los Caídos Salida
Mar.	16	–	temprana - Estudiantes y maestros Último
Abr.	16	–	día para estudiantes Ley 80 Día Último día
Abr.	2 3 -	–	para maestros
May	6	–	
o	25	–	
Junio	3 - 5	–	
Junio	5 8 8	–	
Junio	9	–	
Junio			

Este día será recuperado por los maestros mediante la asistencia a:

NOCHE DE PRESENTACIÓN DE LOS PROFESORES (Ver documento adjunto)

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS (Ver archivo adjunto)

GRADUACIÓN (5 de junio)

NÚMERO DE DÍAS ESCOLARES (CALENDARIO ORIGINAL)

	ESTUDIANTES	TCADA UNO
Agosto	0	2
Septiembre	21	2 1
Octubre	22	2 2
Noviembre	16	1 7
Diciembre	16	1 6
Enero y	16	1 9
Febrero	17	1 9
Marzo Abril	19	2 2
Mayo Junio	21	2 0
Totales:	19	2 0
	20	6
	5	
	176	184

4 de noviembre, 23 de enero, 1 de abril, 5 de junio

- **Fin del 1er trimestre**
- **Fin del 2do trimestre**
- **Fin del 3er trimestre**
- **Fin del 4to trimestre**

HORARIO DE SALIDA TEMPRANA - Para estudiantes

10:30 AM - Academia de Ciencias (STEM)
10:45 AM - Centro de Bachillerato y
11:15 AM Formación Profesional - Escuelas
12:00 PM Intermedias - Escuelas Primarias

PSSA (Grados 3 - 8) Del 20 al 24 de abril de 2026 (inglés / idioma artístico)
Del 4 al 8 de mayo de 2026 (Ciencia)
Del 27 de abril al 1 de mayo de 2026 (Matemáticas)

PIEDRA CLAVE Del 3 al 17 de diciembre de 2025; del 5 al 16 de enero y del 11 al 22 de mayo de 2026

POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN

El distrito escolar del área de Hazleton no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, o edad en sus programas y actividades y brinda igualdad de acceso a todos los grupos juveniles designados según la Ley de Boy Scouts. Las consultas sobre las políticas de no discriminación pueden dirigirse al Coordinador del Título IX al (570) 459-3221 ext. 81566 o al Coordinador de la Sección 504 al (570) 459-3111 ext. 3156 en 1515 West 23rd Street, Hazle Township, PA 18202.

Aprobado por la Junta Directiva el 24/04/2025